

St. Matthew International Friends Registration 2018-2019

Registration begins at 12:00am, Michigan time (EST), on Monday, August 13, 2018 for classes that will begin the week of September 17, 2018.

- You can see the class and registration information on our website: www.smifriends.org
- Beginning August 13, you may register by email, fax, or in person.
- Please do **not** call the office to register on August 13.
- Everyone who registers between 12:00am, August 13 and 12:00am, August 14 will have an equal chance to be accepted into each of their classes.
Acceptance into class and the waiting list will be picked by a computer generated lottery, not by the time of day you registered.
Each class you register for will have a separate lottery.
- Any registration submitted after the time above, will be taken in the order it was received.
- After August 20, you will receive an email to tell you each class you are accepted into, or if you are on the waiting list.
- If you have any questions, please contact us before August 13.
Email: international.friends@st-matthew.org
Phone: 248-624-7676, extension 115
Website: www.smifriends.org

St. Matthew 인터ナショナル・フレンズ レジストレーション 2018-2019

2018年9月17日から始まるクラスのレジストレーションは2018年8月13日ミシガンの時間(東部時間EST) 12:00amに開始されます。

- ウェブサイトでクラスとレジストレーションの詳細をご覧ください。 www.smifriends.org
- 8月13日からEメール、FAX、またはご本人にお越しいただいてレジストレーションをする事ができます。
- 8月13日に電話でのレジストレーションはできませんのでご了承ください。
- 8月13日の12:00AMから8月14日までにレジストレーションをされた方は全て同じ確率でそれぞれのクラスに入るチャンスが振り分けられます。
クラスに入れるかウェイティングリストに乗るかはコンピューターのクジによってランダムに決定されます。どの時間帯にレジストするかにはよりませんのでご了承ください。それぞれのクラスに個別のくじ引きが行われます。
- 上記の日時以降に提出されたレジストレーションは提出順に受け入れが行われます。
- 8月20日以降にEメールにてどのクラスに入ったか、もしくはウェイティング・リストに入っているかの連絡が送られます。
- ご質問等ありましたら、8月13日以前に下記の方までご連絡ください。
Email: international.friends@st-matthew.org
Phone: 248-624-7676, extension 115
Website: www.smifriends.org

성 마태오 교회 International Friend 2018~2019학기 수강신청 안내

수강신청은미시간시간(동부시간) 2018년 8월 13일월요일자정(12:00 am)부터 시작합니다. 수업은 2018년 9월 17일주에 시작됩니다.

- 수업시간과 수강신청에 관한정보는 웹사이트에서 보실 수 있습니다. www.smifriends.org

- 8월 13일부터 이메일, 팩스 또는 직접 방문하여 수강신청을 할 수 있습니다.
- 8월 13일에 사무실에 전화로 등록을 하실 수 없습니다.
- 8월 13일 자정에서부터 8월 14일 사이에 등록을 한 모든 분은 수강신청한 각각의 클래스마다 수강신청 승인에 동등한 기회를 갖게 됩니다.
수강 신청 승인과 대기자 명단은 등록 시간과는 무관하게 컴퓨터 무작위 추첨으로 정해집니다.
등록한 각각의 클래스는 서로 다른 컴퓨터 추첨을 하게 됩니다.
- 위에 언급한 시간 후에 등록 한 경우, 등록받은 시간에 따라 접수됩니다.
- 8월 20일 이후에 여러분이 신청한 각각의 수업에 수강신청 승인이 되었는지, 대기자 명단에 들어있는지에 대해 이메일을 받게 됩니다.
- 질문이 있으시면 8월 14일 이전에 아래의 연락처로 연락하여 주시기 바랍니다.
Email: international.friends@st-matthew.org
Phone: 248-624-7676, extension 115
Website: www.smifriends.org

Amigos Internacionales de San Mateo Inscripcion 2018-2019

La inscripción comienza a las 12:00 am, hora de Michigan (EST), el lunes 13 de Agosto del 2018 para las clases que comenzarán la semana del 17 de Septiembre del 2018.

- Puede ver la clase y la información de registro en nuestro sitio web: www.smifriends.org
- A partir del 13 de agosto, puede registrarse por correo electrónico, fax o en persona.
- Por favor, no llame a la oficina para registrarse el 13 de agosto.
- Todos los que se registren entre las 12:00 am, 13 de agosto y 12:00 am, 14 de agosto tendrán la misma oportunidad de ser aceptados en cada una de sus clases.

La aceptación en clase y la lista de espera será elegida por una lotería generada por computadora, no por la hora del día en que se registró.

Cada clase en la que se registre tendrá una lotería separada.

- Toda inscripción presentada después del horario anterior, se tomará en el orden en que fue recibida.
- Después del 20 de agosto, usted recibirá un correo electrónico para decirle cada clase en la que es aceptado, o si usted está en la lista de espera.
- Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nosotros antes del 13 de agosto.

Correo electrónico: international.friends@st-matthew.org

Teléfono: [248-624-7676](tel:248-624-7676), extensión 115

Sitio web: www.smifriends.org